

Adopted name Kaihon Kug April 10, 1941Description a small village near lat. 32°02'20" N., long. 112°05' W., ~~Sells-~~
~~district~~, Papago Indian Reservation, Pima County, Ariz.Kaihon Kug is a Papago name, derived in part from the Spanish, that means
"box stands." (Not Old Quijotoa Well.)

Names

Authorities

Old Quijotoa Well

1922 - U.S.G.S., W. S. Paper 490 D, pl. 24.

" " "

1925 - U.S.G.S., W. S. Paper 499, pl. 3.

Kaihon Kug

1938 - Soil Cons. Service, map of Papago Ind. Res.

Local usage

The recommended name is the name generally used and understood by Indians and whites alike. There is no alternative. The word "kaihon" is the Papago adaptation of the Spanish word "cajon" which means "box." **** We recommend the Papago spelling of the word instead of the original Spanish word because the Papagos have changed the pronunciation enough to justify the more accurate phonetization "Kaihon." * * * The second word of the recommended name should be written as "kug" instead of "kuk" in order to avoid confusion with the Papago word for "cries" which is usually written "kuk."

(Off. Ind. Aff., 9/8/39)

Submitted by Office of Indian AffairsDate Sept. 8, 1939Card by GCM

Decision of Executive Committee

Kaihon KugW. L. G. J. Ell.K.T.A.